



## **record System 20**

### Bedieningshandleiding

## **Documentidentificatie**

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Artikelnr.:      | 102-020401327 |
| Versie:          | V2.7          |
| Publicatiedatum: | 16-2-2023     |

Vertaling van de originele handleiding

Subject to technical modifications  
Copyright © agtatec ag

# Inhoudsopgave

|          |                                                                              |           |
|----------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Veiligheid .....</b>                                                      | <b>5</b>  |
| 1.1      | Overzicht van de waarschuwingssymbolen .....                                 | 5         |
| 1.2      | Correct gebruik.....                                                         | 5         |
| 1.3      | Algemene gevaren .....                                                       | 6         |
| 1.4      | Stand van de techniek.....                                                   | 9         |
| 1.5      | Persoonlijke beschermingsmiddelen.....                                       | 9         |
| 1.6      | Toebehoren en aansprakelijkheid .....                                        | 10        |
| <b>2</b> | <b>Algemeen .....</b>                                                        | <b>11</b> |
| 2.1      | Doel en gebruik van de handleiding.....                                      | 11        |
| 2.1.1    | Toepassingsgebied .....                                                      | 11        |
| 2.2      | Auteursrecht.....                                                            | 11        |
| 2.3      | Opberging van de handleiding .....                                           | 11        |
| 2.4      | Productidentificatie .....                                                   | 11        |
| 2.5      | Fabrikant agtatec ag .....                                                   | 11        |
| 2.6      | Doelgroep.....                                                               | 12        |
| 2.7      | Definitie van de termen .....                                                | 12        |
| <b>3</b> | <b>Specificaties .....</b>                                                   | <b>13</b> |
| 3.1      | Algemene technische gegevens .....                                           | 13        |
| 3.2      | Elektrische aansluitgegevens.....                                            | 13        |
| 3.3      | Deurversnelling .....                                                        | 13        |
| 3.4      | Omgevingscondities .....                                                     | 13        |
| <b>4</b> | <b>Bediening .....</b>                                                       | <b>14</b> |
| 4.1      | Keuze van de gebruiksmoedussen (BDE-D) .....                                 | 14        |
| 4.2      | Selecteren van speciale functies.....                                        | 15        |
| 4.3      | Vergrendelen/Ontgrendelen van de bedieningseenheid via het toetsenbord ..... | 15        |
| 4.4      | Vergrendelen van de bedieningseenheid met sleutelschakelaar (Optie).....     | 16        |
| 4.5      | Keuze van de gebruiksmoedussen (BDE-M).....                                  | 17        |
| <b>5</b> | <b>Inspectie en onderhoud.....</b>                                           | <b>18</b> |
| 5.1      | Controle op werking en veiligheid .....                                      | 18        |
| 5.1.1    | Algemeen.....                                                                | 18        |
| 5.1.2    | Maandelijks uit te voeren controlewerkzaamheden door de exploitant .....     | 20        |
| 5.2      | Plichten van de exploitant .....                                             | 21        |
| 5.3      | Bevoegde vakmensen.....                                                      | 22        |
| 5.4      | Wettelijke basis .....                                                       | 22        |
| 5.5      | Omvang van de inspectie.....                                                 | 22        |
| 5.6      | Vereisten voor de documentatie van de regelmatige inspectie .....            | 22        |
| 5.7      | Onderhoud en veiligheidscontrole.....                                        | 23        |
| 5.8      | Onderhoud van de installatie .....                                           | 23        |
| 5.9      | Aanbevolen en geplande vervangings- aan slijtage onderhevige.....            | 23        |
| 5.10     | Rapportering afsluiten .....                                                 | 24        |
| 5.11     | Service - checklijst .....                                                   | 24        |
| <b>6</b> | <b>Storingen.....</b>                                                        | <b>26</b> |
| 6.1      | Wat te doen bij storingen .....                                              | 26        |
| 6.1.1    | Weergave op de bedieningseenheid BDE-D .....                                 | 26        |
| 6.1.2    | Herstart van de besturing.....                                               | 26        |
| 6.1.3    | Bedieningseenheid BDE-D reageert niet.....                                   | 27        |
| 6.2      | Storingsweergaven en oplossingen .....                                       | 27        |
| 6.3      | Mogelijk verhelpen van fouten .....                                          | 27        |
| 6.4      | Met de hand openen (zonder handontgrendeling) .....                          | 28        |

## Inhoudsopgave

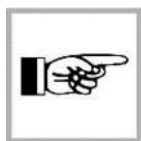
---

|          |                                                         |           |
|----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| 6.5      | Met de hand sluiten .....                               | 29        |
| 6.5.1    | Met de hand sluiten – stap 1 .....                      | 29        |
| 6.5.2    | Met de hand sluiten - stap 2 .....                      | 30        |
| 6.6      | Noodbediening van de deur .....                         | 31        |
| 6.7      | Noodopening indien voeding aanwezig .....               | 31        |
| 6.8      | Noodopening bij stroomuitval met noodaccu (optie) ..... | 31        |
| 6.9      | Noodbediening middels handontgrendeling (optie) .....   | 32        |
| 6.9.1    | Voorbeelden van uitvoeringen handontgrendeling .....    | 32        |
| 6.9.2    | Voorbeeld werkwijze bij een noodopening .....           | 32        |
| 6.9.3    | Sluiten en vergrendelen van de deur .....               | 32        |
| <b>7</b> | <b>Buiten bedrijf stellen en afvoer .....</b>           | <b>34</b> |
| 7.1      | Buiten bedrijf stellen .....                            | 34        |
| 7.2      | Ontmanteling en afvoer .....                            | 34        |

# 1 Veiligheid

## 1.1 Overzicht van de waarschuwingssymbolen

In deze handleiding worden diverse pictogrammen gebruikt voor de duidelijkheid:



### AANWIJZING

Instructies en informatie die nuttig zijn voor een juiste en efficiënte workflow.



### BELANGRIJK

Specifieke informatie die essentieel is voor de goede werking van het systeem.



### BELANGRIJK

Belangrijke informatie die moet worden gelezen en die essentieel is voor de goede werking van het systeem.



### VOORZICHTIG

Dit duidt op mogelijk gevaar, dat licht letsel en materiële schade kan veroorzaken.



### WAARSCHUWING

Voor een latent gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel en aanzienlijke materiële schade kan veroorzaken.



### GEVAAR

Voor een acuut gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.



### GEVAAR

Voor een acuut of latent gevaarlijke situatie die een elektrische schok en als gevolg ernstig of dodelijk letsel kan veroorzaken.

## 1.2 Correct gebruik

De installatie is uitsluitend voor de toepassing voor passerende personen bedoeld. De montage mag alleen in droge ruimten uitgevoerd worden. Bij afwijkingen moeten de desbetreffende correcte afdichtingen en waterleidingen in het gebouw aangebracht worden.

Een ander of hier bovenuit gaand gebruik geldt als niet-reglementair. Voor hieruit voortkomende schade aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid; het risico draagt uitsluitend de gebruiker.

Bij reglementair gebruik hoort ook de naleving van de door de fabrikant voorgeschreven bedrijfsomstandigheden alsmede regelmatige verzorging, onderhoud en instandhouding.

Ingrepen of wijzigingen aan de installatie die niet door geautoriseerde servicetechnici worden uitgevoerd, sluiten een aansprakelijkheid van de fabrikant voor hieruit voortkomende schade uit.



### AANWIJZING

Een automatische deur met een loopdeur mag alleen worden bediend als de loopdeur in een vergrendelde stand staat.

### 1.3 Algemene gevaren

In het volgende hoofdstuk worden gevaren genoemd die van de installatie ook bij reglementair gebruik uit kunnen gaan.

Om het risico op onjuiste functies, materiële schade of persoonlijk letsel te reduceren en gevaarlijke situaties te vermijden moeten de hier vermelde veiligheidsinstructies in acht worden genomen.

Bovendien moeten de speciale veiligheidsinstructies in de volgende hoofdstukken van deze handleiding in acht worden genomen.



#### BELANGRIJK

**De nationale voorschriften moeten in acht genomen en nageleefd worden!**



#### WAARSCHUWING

**Ernstig letsel en aanzienlijke materiële schade.**

Onjuiste montage kan leiden tot ernstig letsel en/of aanzienlijke schade aan eigendommen.

- a) Neem alle belangrijke instructies voor een veilige montage in acht en volg ze op.



#### BELANGRIJK

**Om functiestoringen te vermijden mogen bewegende zaken als vlaggen of plantendelen niet binnen het detectiegedeelte van de sensoren terechtkomen.**



#### AANWIJZING

**De installatie moet tijdens de controle van de werking en veiligheid geïnspecteerd worden op onbalans en tekenen van slijtage of beschadiging van kabels, veren en bevestigingsonderdelen.**

**De apparatuur mag NIET worden gebruikt als er reparatie- of afstelwerkzaamheden nodig zijn.**



#### AANWIJZING

**Controle, reparatie, service, onderhoud en reiniging mogen alleen bij stilstaande en uitgeschakelde installatie worden uitgevoerd. Voordat met de werkzaamheden kan worden begonnen, moeten personen uit de installatie en de gevarenszone worden geweerd.**



#### VOORZICHTIG

**Gevaar voor functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel door onjuiste instellingen!**

- a) Onjuiste instellingen kunnen functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.
  - ⇒ Neem de installatie 's nachts niet los van de voeding.
  - ⇒ Laat instellingen alleen door hiervoor gekwalificeerd personeel uitvoeren.
  - ⇒ Veiligheidsvoorzieningen niet demonteren, buiten bedrijf stellen of manipuleren.
  - ⇒ Laat storingen door deskundig personeel of door hiervoor gekwalificeerd personeel oplossen.
  - ⇒ Laat service en onderhoud conform de geldige wettelijke bepalingen of conform de onderhoudsovereenkomst uitvoeren.



## VOORZICHTIG

**Gevaar voor functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel door onvoldoende of ontbrekende reiniging of verzorging!**

- a) Onvoldoende of slordig uitgevoerde reiniging of verzorging van de installatie kan functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.
  - ⇒ Controleer de sensoren regelmatig op vervuiling en reinig ze indien nodig.
  - ⇒ Vuilophopingen in de vloerrail of onder de vloermat regelmatig verwijderen.
  - ⇒ Houd de installatie vrij van sneeuw en ijs.
  - ⇒ Gebruik geen agressieve of bijtende reinigingsmiddelen.
  - ⇒ Gebruik strooizout of grind slechts voorwaardelijk.
  - ⇒ Leg de vloermat zonder vouwen en sluitend op de grond.
  - ⇒ Plaats of bevestig geen voorzieningen als ladders of iets dergelijks voor reinigingsdoeleinden aan de installatie.



## VOORZICHTIG

**Gevaar voor materiële schade of letsel door onverwachts openen, sluiten of draaien van de deur!**

- a) De deur kan onverwachts openen, sluiten of draaien. Daardoor is er gevaar voor materiële schade of persoonlijk letsel.
  - ⇒ In het openingsgedeelte van de installatie mogen zich geen personen bevinden.
  - ⇒ Zorg ervoor dat bewegende zaken als vlaggen of plantendelen niet binnen het detectiegedeelte van de sensoren terechtkomen.
  - ⇒ Voer geen installaties aan de bedieningseenheid uit als de installatie in gebruik is.
  - ⇒ Laat storingen onmiddellijk door deskundig personeel of door hiervoor gekwalificeerd personeel oplossen.
  - ⇒ Verwijder voorwerpen uit het openingsgedeelte.
  - ⇒ Veiligheidsvoorzieningen niet demonteren, buiten bedrijf stellen of manipuleren.
  - ⇒ Ga niet snel door een sluitende installatie.



## VOORZICHTIG

**Gevaar voor beknelling en afsnijden van ledematen!**

- a) Als de installatie beweegt kan dit bij onvoorzichtig gedrag ernstig persoonlijk letsel aan de ledematen veroorzaken of die zelfs afsnijden.
  - ⇒ Grijp niet in de installatie als delen ervan in beweging zijn.
  - ⇒ Houd afstand van de installatie als delen ervan in beweging zijn.
  - ⇒ Raak de installatie niet aan en stoot er niet tegenaan als ze in beweging is.
  - ⇒ Open of verwijder tijdens de werking geen veiligheidsafdekkingen.
  - ⇒ Demonteer afdekkingen aan de installatie niet duurzaam.
  - ⇒ Voer controle, service, onderhoud en reiniging alleen bij een stilstaande en uitgeschakelde installatie uit.



## VOORZICHTIG

**Gevaar voor materiële schade en letsel door niet werkende veiligheidsvoorzieningen!**

- a) Bij niet werkende, gemanipuleerde of buiten bedrijf gestelde veiligheidsvoorzieningen is er gevaar voor materiële schade of letsel dat tot de dood kan leiden.
  - ⇒ Stel veiligheidsvoorzieningen nooit buiten bedrijf en manipuleer ze niet.
  - ⇒ Laat controle, service en onderhoud van de veiligheidsvoorzieningen conform de geldige wettelijke bepalingen of conform de onderhoudsovereenkomst uitvoeren.



### VOORZICHTIG

**Gevaar voor functiestoringen, materiële schade of gevaar voor letsel bij gebruik door onbevoegde personen!**

- a) Als onbevoegde personen gebruik maken van de installatie is er gevaar voor functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel.
  - ⇒ Kinderen van jonger dan 8 jaar mogen de installatie alleen onder toezicht bedienen.
  - ⇒ Kinderen mogen niet met of aan de installatie spelen of haar reinigen en verzorgen.
  - ⇒ Personen met fysieke, sensorische of geestelijke beperkingen alsmede personen met onvoldoende kennis of ervaring mogen de installatie alleen onder toezicht gebruiken of moeten instructies hiervoor krijgen en die hebben begrepen.



### GEVAAR

**Levensgevaar door elektrische stroom!**

- a) Bij aanraking van onder spanning staande onderdelen is er direct levensgevaar door een elektrische schok. Beschadiging of verwijdering van de isolatie of van componenten kan levensgevaarlijk zijn.
  - ⇒ Voor het begin van werkzaamheden (reiniging, onderhoud, vervanging) aan actieve onderdelen van elektrische installaties en bedrijfsmiddelen moet er gedurende de werkzaamheden voor een alpolig spanningsvrije hoedanigheid worden gezorgd.
  - ⇒ Houd vocht uit de buurt van onder spanning staande onderdelen. Vocht kan kortsluiting veroorzaken.
  - ⇒ Overbrug nooit zekeringen en stel ze niet buiten bedrijf.
  - ⇒ Zorg pas na afloop van alle werkzaamheden weer voor stroomvoorziening.
  - ⇒ Laat werkzaamheden aan het elektrische systeem alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.



### GEVAAR

**Levensgevaar door niet werkende veiligheidsvoorzieningen van het brandbeschermingssysteem!**

- a) Als veiligheidsvoorzieningen van het brandbeschermingssysteem niet onberispelijk werken is er gevaar voor ernstig of dodelijk letsel.
  - ⇒ Neem het brandbeschermingssysteem 's nachts niet los van de voeding.
  - ⇒ Veiligheidsvoorzieningen niet demonteren, buiten bedrijf stellen of manipuleren.
  - ⇒ Verwijder geen veiligheidsinstructies van de installatie.
  - ⇒ Blokkeer brandbeschermingsdeuren nooit of hinder ze op een andere manier eraan om te sluiten.
  - ⇒ Laat controle, service en onderhoud van het brandbeschermingssysteem conform de geldige wettelijke bepalingen of conform de onderhoudsovereenkomst uitvoeren.
  - ⇒ Laat het brandbeschermingssysteem conform de stand van de techniek controleren en onderhouden.

## 1.4 Stand van de techniek

De installatie is conform de stand van de techniek en de erkende veiligheidstechnische regels ontwikkeld en voldoet, afhankelijk van optie en massa, aan de eisen van de machinerichtlijn 2006/42/EG en de EN 16005 en DIN 18650 (D).

Ondanks dat kunnen er bij niet-reglementair gebruik gevaren voor de gebruiker optreden.



### BELANGRIJK

**Montage-, inbedrijfstellings-, controle-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de installatie mogen alleen door hiervoor opgeleide en geautoriseerde personen worden uitgevoerd.**

**Na de inbedrijfstelling of reparatie de controlelijst invullen en aan de klant ter bewaring geven.**

**Wij adviseren om een onderhoudsovereenkomst te sluiten.**

## 1.5 Persoonlijke beschermingsmiddelen

Persoonlijke beschermingsmiddelen dienen ertoe om personen tegen gevaar voor de gezondheid te beschermen. Het personeel moet tijdens de verschillende werkzaamheden aan en met de installatie persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.

Hierna worden de persoonlijke beschermingsmiddelen toegelicht:



De gehoorbescherming dient ter bescherming van het gehoor tegen lawaai. Als vuistregel is gehoorbescherming noodzakelijk vanaf een geluidsvolume, waarbij een normaal gesprek met andere personen niet meer mogelijk is.



De hoofdbescherming dient ter bescherming tegen vallende en rondvliegende delen en materialen. Bovendien beschermt hij tegen het stoten van het hoofd aan harde voorwerpen.



De veiligheidsbril dient ter bescherming van de ogen tegen rondvliegende delen, stof, splinters of vloeistofspetters.



Veiligheidshandschoenen dienen ter bescherming van de handen tegen wrijving, schaafwonden, steekwonden of dieper letsel alsmede tegen brandwonden bij het aanraken van hete oppervlakken.



Veiligheidsschoenen beschermen de voeten tegen knelwonden, vallende delen en uitglijden op een gladde ondergrond. De veiligheidszool van de schoenen zorgt ervoor dat puntige voorwerpen de voeten niet kunnen binnendringen.



Het waarschuwingsvest dient ertoe dat het personeel opvalt en daardoor gezien wordt. Door de betere zichtbaarheid en attentie beschermt het waarschuwingsvest het personeel in een sterk bereden werkomgeving tegen aanrijdingen.

Afhankelijk van werkplek en werkomgeving variëren de te dragen beschermingsmiddelen en moeten navenant worden aangepast. Afgezien van de beschermingsmiddelen voor bepaalde werkzaamheden kan de betreffende werkplek verdere beschermingsmiddelen (als bijv. een valriem) vereisen.

In hygiënisch beschermde omgevingen kunnen er bijzondere of verdere eisen aan de persoonlijke beschermingsmiddelen worden gesteld. Deze eisen moeten bij de keuze van de persoonlijke beschermingsmiddelen in acht worden genomen. Bij onzekerheid omtrent de keuze van de persoonlijke beschermingsmiddelen moet de veiligheidsdeskundige in het bedrijf of op de werkplek geraadpleegd worden.

### 1.6 Toebehoren en aansprakelijkheid

De veilige en stabiele werking van de deurstalplaat is alleen gegarandeerd als er toebehoren worden gebruikt welke worden aanbevolen door de fabrikant. Voor schade als gevolg van ongeoorloofde aanpassingen aan de deurstalplaat, of het gebruik van niet-goedgekeurde toebehoren, accepteert de fabrikant geen aansprakelijkheid.

## 2 Algemeen

### 2.1 Doel en gebruik van de handleiding

Deze handleiding is deel van de installatie en maakt de veilige en efficiënte omgang met de installatie mogelijk. Om een onberispelijke functie te garanderen moet de handleiding op ieder tijdstip toegankelijk en in de buurt van de installatie worden bewaard.

Hoewel om redenen voor een betere leesbaarheid alleen de mannelijke vorm is gekozen, gelden de vermeldingen voor beide seksen.

De operator moet de handleiding voor het begin van alle werkzaamheden gelezen en begrepen hebben. Basisvoorwaarde voor het veilige werken is de naleving van de veiligheidsinstructies en het opvolgen van de handelingsinstructies. Afgezien daarvan zijn de plaatselijke voorschriften en veiligheidsbepalingen van toepassing.

De handleiding kan ook gedeeltelijk aan personen doorgegeven worden die met de dagelijkse bediening van de installatie zijn belast.

De afbeeldingen dienen voor het principiële begrijpen en kunnen van het werkelijke uiterlijk verschillen. De specifieke weergaven zijn in de afbeeldingen opgenomen.



#### **BELANGRIJK**

**Een vervangende handleiding is verkrijgbaar bij de leverancier of op de website.**

#### 2.1.1 Toepassingsgebied



#### **AANWIJZING**

**Systeem 20 bevat de volgende deuraandrijvingen waarvoor deze handleiding geldt.**

STA / TSA 20 of 21 of 22, Thermcord, Safecord

### 2.2 Auteursrecht

Het copyright op de handleidingen blijft van:

agatec ag

De handleidingen mogen zonder schriftelijke toestemming van de firma agatec ag niet vermenigvuldigd, verspreid of voor concurrentiedoeleinden worden gebruikt.

Handelingen in strijd hiermee verplichten tot schadevergoeding.

### 2.3 Opberging van de handleiding

Na het installeren van het systeem dienen de bij de klant achterblijvende handleidingen op een toegankelijke, droge plaats te worden bewaard.

### 2.4 Productidentificatie

Voor een juiste identificatie van het product is er een naamplaat op de deur bevestigd.

### 2.5 Fabrikant agtatec ag

#### **agatec ag**

Allmendstrasse 24

CH – 8320 Fehraltorf

Zwitserland

Telefoon:

+41 44 954 91 91

## 2 Algemeen

### 2.6 Doelgroep



#### VOORZICHTIG

##### **Gevaar voor letsel bij onvoldoende kwalificatie van het personeel!**

Als ongekwalificeerd personeel werkzaamheden aan de installatie uitvoert of zich in de gevarezone van de installatie komt, ontstaan er gevaren die ernstig letsel en aanzienlijke materiële schade kunnen veroorzaken.

- a) Laat alle werkzaamheden alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- b) Houd ongekwalificeerd personeel uit te buurt van de gevarezones.

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld voor de hierna vermelde doelgroepen:

- Exploitant van de installatie:  
de persoon die voor de technische verzorging van deze installatie verantwoordelijk is
- Bediener van de installatie:  
de persoon die de installatie dagelijks bedient en hiervoor geïnstrueerd is

### 2.7 Definitie van de termen

| Term:               | Toelichting:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Systeem             | De term wordt in deze handleiding ook als synoniem voor het product gebruikt. Deuraandrijvingen, draaideuren, schuifdeuren enz. worden installatie genoemd.<br>Als vermeldingen in deze handleiding gerelateerd is aan een bepaald type, wordt dat in de tekst navenant aangegeven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Gebruikers          | Gebruikers zijn alle personen die gebruik maken van de installatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Exploitant          | De exploitant van de installatie is de betreffende eigenaar, onafhankelijk ervan of hij hem als eigenaar gebruikt of aan derden doorgeeft.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Gemachtigde         | De gemachtigde neemt van de fabrikant bepaalde delen van diens verplichtingen over wat betreft de naleving van de eisen van de machinerichtlijn. Met name kan de gemachtigde ook de installatie in omloop brengen en/of EG-inbouwverklaringen ondertekenen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Deskundig personeel | Deskundig personeel is geautoriseerd en navenant opgeleid om de volgende werkzaamheden uit te voeren: <ul style="list-style-type: none"><li>– Demontage, montage, inbedrijfstelling, bediening, controle, onderhoud, storingsoplossing, buiten bedrijf stelling</li></ul> Het deskundig personeel heeft meerdere jaren beroepservaring op technisch gebied, bijv. als mechanicus of machinebankwerker.<br>Het deskundig personeel kent de van de installatie uitgaande restrisico's en is op basis van de ambachtelijke opleiding, kennis en ervaring in staat om de aan hem opgedragen werkzaamheden uit te voeren en mogelijke gevarenpunten zelfstandig te herkennen en gevaren te vermijden. |
| Fabrikant           | De fabrikant is degene die een binnen het geldigheidsgebied van de machinerichtlijn vallende machine of onvolledige machine construeert en/of bouwt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Levensfasen         | Alle hoedanigheids- en gebruiksfasen van de installatie worden levensfasen genoemd. Dat geldt vanaf het verlaten van de fabricageplek tot aan de afdanking van de installatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Personeel           | Het personeel zijn de personen die aan en met de installatie werkzaamheden uitvoeren. Personeel kan bijvoorbeeld de bediener, het reinigings- of het veiligheids-personeel zijn. Het personeel vervult de door de fabrikant geëiste personeelskwalificaties.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Servicemonteur      | Deskundige en door de fabrikant of diens opdrachtnemer geautoriseerde vakman voor de uitvoering van inbedrijfstelling, onderhoud en reparatie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 3 Specificaties

### 3.1 Algemene technische gegevens



#### AANWIJZING

##### Draagkracht bij doorgangsmontage

Richtwaarden voor de draagkracht bij doorgangsmontage staan vermeld in het betreffende hoofdstuk.



#### AANWIJZING

3 loopwagens vereist bij deurgewicht per vleugel > 90 kg  
4 loopwagens vereist bij een deurgewicht per vleugel > 125 kg

### 3.2 Elektrische aansluitgegevens

|                         | Productlijn 20     |             | Productlijn 21 |             | Productlijn 22 |
|-------------------------|--------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
|                         | Standaard          | RED / DUO   | Standaard      | RED         | Standaard      |
| Voeding                 | 100-240 VAC        | 100-240 VAC | 230 VAC        | 100-240 VAC | 230 VAC        |
| Nominaal vermogen       | 90 W               | 90 W        | 85 W           | 90 W        | 120 W          |
| Zekering                | 4 AT               | 4 AT        | 3,15 AT        | 4 AT        | 3,15 AT        |
| Standby stroomverbruik* | ca. 25 W voor alle |             |                |             |                |

\* incl. sensoren, bedieningseenheid en vergrendeling

### 3.3 Deurversnelling

| Deurversnelling bij het openen      |        |          |
|-------------------------------------|--------|----------|
| bij max. 75% toegestaan deurgewicht | D-STA  | E-STA    |
|                                     | D-TSA  | E-TSA    |
|                                     | 0.7 m  | 0.7 m    |
|                                     | 1 sec. | 1.5 sec. |

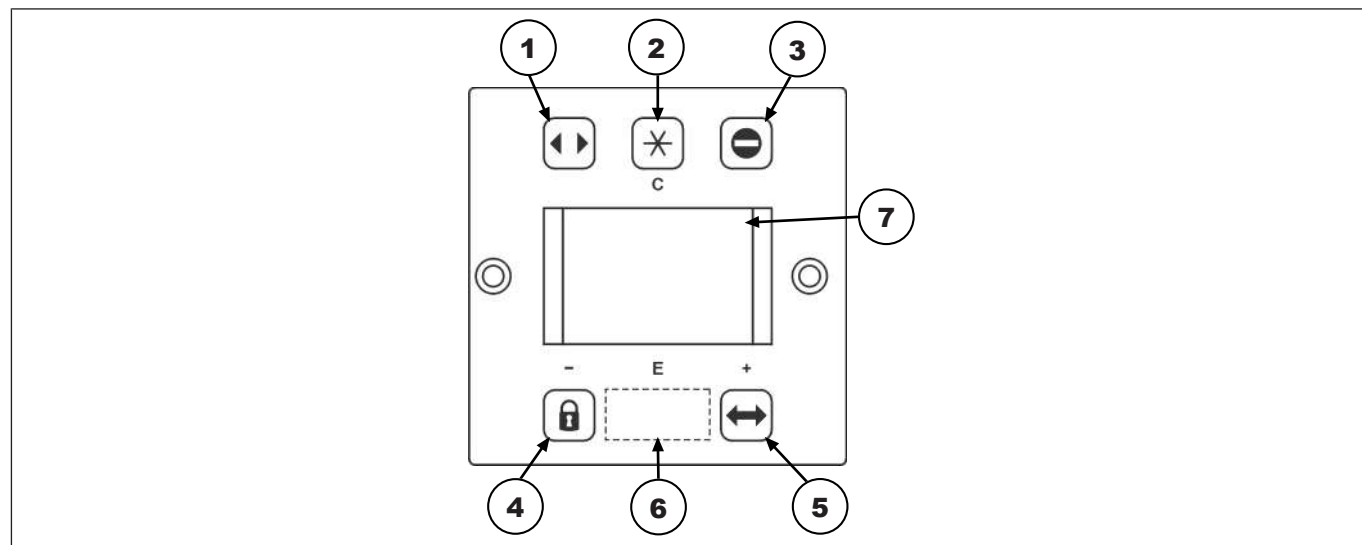
### 3.4 Omgevingscondities

|                    |                                             |
|--------------------|---------------------------------------------|
| Temperatuurbereik  | Van -15 tot +50° C                          |
| Vochtigheidsbereik | Tot 85% rel. vochtigheid, niet condenserend |
| Geluidsvolume      | < 45 dB                                     |
| Beschermingsklasse | IP20                                        |

### 4 Bediening

#### 4.1 Keuze van de gebruiksmoedussen (BDE-D)

De elektronische bedieningseenheid BDE-D is een comfortabele invoer- en uitvoereenheid voor controle en instellen van de parameters (optioneel) van deuraandrijvingen. Het LCD-display met achtergrondverlichting geeft met symbolen en normale tekst informatie over de status van de installatie weer. Foutmeldingen worden als tekstinformatie op het display weergegeven.



| Artikel | Toets | Gebruiksmodus                | Weergavesym-bool | Functie                                                                                                                                          |
|---------|-------|------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       |       | Continu open                 | <br>Continu open | – Installatie blijft open tot er een andere gebruiksmoedus wordt geselecteerd.                                                                   |
| 2       |       | Gereduceerde openingsbreedte | <br>Automatisch  | – In beide richtingen ongehinderd te passeren installatie.<br>– Gereduceerde openingsbreedte.                                                    |
| 3       |       | Eenrichting                  | <br>Eenrichting  | – Installatie kan slechts in één richting worden gepasseerd (bijv. bij winkelsluiting).                                                          |
| 4       |       | Vergrendeld                  | <br>Vergrendeld  | – Installatie is gesloten en vergrendeld (voor zover vergrendeling aanwezig).<br>– Installatie blijft ook bij stroomuitval vergrendeld.          |
| 5       |       | Automatisch                  | <br>Automaat     | – In beide richtingen ongehinderd te passeren installatie.<br>– Maximale openingsbreedte.                                                        |
| 6       |       | Menutoets                    |                  | – Toegang tot het parameter menu.<br>– Activeren van het bedieningsslot.<br>– Besturingseenheid opnieuw opstarten.<br>– Herstart hardware BDE-D. |
| 7       |       | LCD display                  |                  | Geeft informatie over de systeemstatus met symbolen en platte tekst.                                                                             |



#### AANWIJZING

De gereduceerde openingsbreedte werkt ook in de gebruiksmoedus (Eenrichting) en (Continu open).

## 4.2 Selecteren van speciale functies

| Toets bediening                                                                   | Functie         | Display                                                                                            | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Handbediening   | <br>Handbediening | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Druk de toets 2 x achter elkaar in.</li> <li>– Installatie opent/stopt bij 2e keer toets indrukken.</li> <li>– Installatie kan met de hand worden bediend.</li> </ul> <b>Terug naar een andere gebruiksmodus.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Indrukken van de gewenste toets (bijv. Automatic).</li> </ul> |
|  | Handbediening   | <br>Handbediening | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Druk de toets gedurende 2 seconden in.</li> <li>– Installatie kan met de hand worden bediend.</li> </ul> <b>Terug naar een andere gebruiksmodus.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Indrukken van de gewenste toets (bijv. Automatic).</li> </ul>                                                              |
|  | Een keer openen | <br>Vergrendeld   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Installatie is gesloten en vergrendeld.</li> <li>– 1 keer indrukken van de toets ontgrendelt de installatie (wanneer aanwezig).</li> <li>– Er wordt een openings- en sluitbeweging uitgevoerd.</li> <li>– Installatie vergrendelt weer, wanneer gesloten.</li> </ul>                                                     |

## 4.3 Vergrendelen/Ontgrendelen van de bedieningseenheid via het toetsenbord

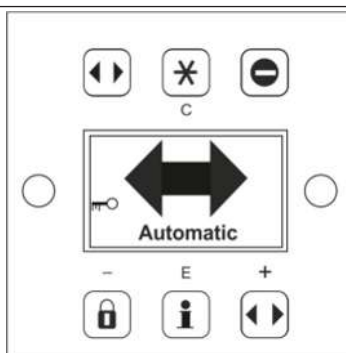
**BELANGRIJK**

Het vergrendelen van de deur in een vluchtroute is volgens de norm niet toegestaan. Hierdoor zou een deur in een vluchtroute niet meer functioneren.

Om te voorkomen dat de deuren tijdens het gebruik van het gebouw per ongeluk op slot worden gedaan, moet de keuze van de bedrijfsmodus voor nooduitgangen worden beschermd volgens de norm EN 16005.

Degene die de automatische deur met vluchtwegfunctie bedient, is er verantwoordelijk voor dat de programmaschakelaar in de stand 'Automatisch' is vergrendeld zolang het gebouw in gebruik is.

Als de bedrijfsmodus "Vergrendeld" in gebruik is, moet deze bijvoorbeeld met een toegangscode dusdanig worden beveiligd dat alleen geautoriseerd personeel een andere bedrijfsmodus in kan stellen.

**Vergrendelen van de bedieningseenheid**

| Volgorde toetsen                                                                                                                                                                                                                                            | Display                                                                                            | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <br>Automatisch | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Het bedieningspaneel is geblokkeerd.</li> <li>– De geblokkeerde toestand van de BDE-D wordt op het display weergegeven.</li> <li>– Ongewenst manipuleren van de bedieningseenheid wordt bemoeilijkt.</li> </ul> |

## 4 Bediening

### Ontgrendelen van de bedieningseenheid

| Volgorde toetsen                                                                  |                                                                                   |                                                                                   | Display                                                                                       | Beschrijving                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <br>Automaat | <ul style="list-style-type: none"><li>– Het bedieningseenheid is ontgrendeld.</li><li>– De ontgrendelde toestand van de BDE-D wordt op het display weergegeven.</li><li>– Een vrije keuze van gebruiksmoedussen en speciale functies is gewaarborgd.</li></ul> |



### AANWIJZING

De installatie blijft in de eerdere geselecteerde gebruiksmodus.

## 4.4 Vergrendelen van de bedieningseenheid met sleutelschakelaar (Optie)



### BELANGRIJK

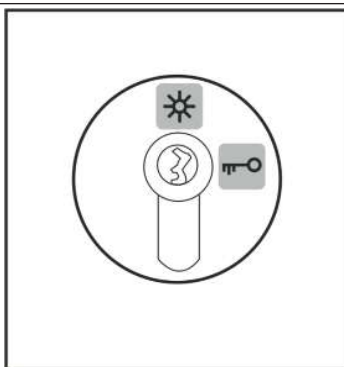
Het vergrendelen van de deur in een vluchtroute is volgens de norm niet toegestaan. Hierdoor zou een deur in een vluchtroute niet meer functioneren.

Om te voorkomen dat de deuren tijdens het gebruik van het gebouw per ongeluk op slot worden gedaan, moet de keuze van de bedrijfsmodus voor nooduitgangen worden beschermd volgens de norm EN 16005.

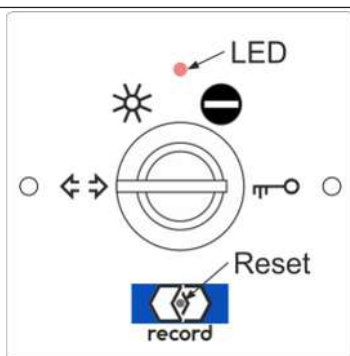
Degene die de automatische deur met vluchtwegfunctie bedient, is er verantwoordelijk voor dat de programmaschakelaar in de stand 'Automatisch' is vergrendeld zolang het gebouw in gebruik is.

Via een externe bedieningsvergrendeling kan de bedieningseenheid BDE-D effectief worden beveiligd tegen het onbevoegd veranderen van de gebruiksmodus.

Als de bedrijfsmodus "Vergrendeld" in gebruik is, moet deze bijvoorbeeld met een sleutel dusdanig worden beveiligd dat alleen geautoriseerd personeel een andere bedrijfsmodus in kan stellen.



## 4.5 Keuze van de gebruiksmoedussen (BDE-M)



De machaanische bedieningseenheid BDE-M is uitgerust met een sleutelschakelaar. Met deze sleutelschakelaar kunnen de verschillende gebruiksmoed worden ingesteld. De sleutelschakelaar kan er in elke positie worden uitgetrokken.

**Bedieningsdisplay:**

- De LED licht op als er net- of batterijspanning aanwezig is.

**Reset uitvoeren:**

- Deze verborgen knop wordt bediend met een ongeveer 25 mm lange paperclip.
- Voor dit doel is er een klein gaatje in het midden van het logo.
- Als de toets gedurende ca. 5 seconden wordt ingedrukt, wordt de besturing opnieuw gestart (softwarereset). De opgeslagen instellingen blijven behouden.

| Toets                                                                               | Gebruiksmodus                                     | Functie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Automatisch bedrijf met volledige openingsbreedte | Deze gebruiksmoed komt overeen met standaardbedrijf. Door het activeren van een impulsgever (bijv. RIC 290, RAD 290) opent de deur. Na afloop van de openingstijd sluit de deur weer.                                                                                                                                                                               |
|    | Continu open en handbediening                     | De deur opent en blijft open staan. De deur kan met de hand worden bewogen.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | Eenrichtung                                       | De deur opent alleen door het activeren van de zich aan de binnenkant van de deur bevindende impulsgever (radar) of door een optioneel sleutelcontact (SSK).                                                                                                                                                                                                        |
|  | Vergrendeling                                     | De deur wordt automatisch vergrendeld nadat deze is gesloten. Alleen met het sleutelcontact SSK kan een opening met de als laatste geldende openingsbreedte worden geactiveerd.<br><br><b>Voorzichtig:</b><br>Bij <b>stroomonderbreking</b> is het openen van de deur in vergrendelde toestand zonder extra accu of zonder handontgrendeling niet meer gewaarborgd! |

### 5 Inspectie en onderhoud

Regelmatige inspectie en onderhoud van het systeem door getrainde en geautoriseerd personeel van de fabrikant, geeft de beste garantie voor een lange, probleemvrije en veilige werking.

Deze inspecties en onderhoudswerkzaamheden dienen periodiek uitgevoerd te worden, conform de instructies van de fabrikant en relevante wettelijke vereisten.

#### 5.1 Controle op werking en veiligheid

##### 5.1.1 Algemeen



### GEVAAR

#### Levensgevaar door elektrische stroom!

- a) Bij aanraking van onder spanning staande onderdelen is er direct levensgevaar door een elektrische schok. Beschadiging of verwijdering van de isolatie of van componenten kan levensgevaarlijk zijn.
  - ⇒ Voor het begin van werkzaamheden (reiniging, onderhoud, vervanging) aan actieve onderdelen van elektrische installaties en bedrijfsmiddelen moet er gedurende de werkzaamheden voor een alpolig spanningsvrije hoedanigheid worden gezorgd.
  - ⇒ Houd vocht uit de buurt van onder spanning staande onderdelen. Vocht kan kortsluiting veroorzaken.
  - ⇒ Overbrug nooit zekeringen en stel ze niet buiten bedrijf.
  - ⇒ Zorg pas na afloop van alle werkzaamheden weer voor stroomvoorziening.
  - ⇒ Laat werkzaamheden aan het elektrische systeem alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.



### BELANGRIJK

**Specifieke controles en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door een specialist of een daartoe opgeleid persoon. De autorisatie van deze personen wordt uitsluitend door de fabrikant uitgevoerd. De omvang, het resultaat en het tijdstip van de periodieke inspecties en het onderhoud moeten worden vastgelegd in een inspectieboek en een controlelijst. Deze documenten moeten door de exploitant worden bewaard.**

Conform de geldige wetten is de exploitant van een automatisch deursysteem verantwoordelijk voor het onderhoud en de veiligheid.

Met de verzorging van de installatie door de exploitant kunnen ongevallen of defecten worden voorkomen.

#### Controle

| Soort controle                    | Maatregel                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Visuele controle                  | Deurvleugels, geleidingen, lagers, begrenzingsvoorzieningen, sensoren en de beveiliging van knel- en snijpunten op beschadigingen controleren.                                                                                                    |
| Mechanische controle              | Bevestigingen op stevige montage controleren.                                                                                                                                                                                                     |
| Veiligheidscontrole (vluchtwegen) | Sensoren, veiligheids- en bewakingselementen op stevige montage en beschadiging controleren.                                                                                                                                                      |
| Functiecontrole                   | Schakelapparatuur, aandrijvingen, besturingen, kracht- of energiereservoirs en sensoren op functionaliteit controleren.<br>En de afstelling van de veiligheidsvoorzieningen en de instelling van alle bewegingsprocessen inclusief de eindpunten. |
| Test run                          | De algehele eindbeoordeling wordt uitgevoerd.                                                                                                                                                                                                     |

**Onderhoud**

| Soort onderhoud       | Maatregel                                                                                                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Instellen en reinigen | Lagers, glijpunten en krachtoverbrenging reinigen en instellen.<br>Relevante bevestigingsschroeven controleren en zo nodig aandraaien. |

Ter documentatie en informatie worden de controle- en onderhoudswerkzaamheden en de hoedanigheid van de installatie in een keuringsboekje vastgelegd. Het keuringsboekje moet ten minste een jaar of tot de volgende keuring / het volgende onderhoud worden bewaard.

**BELANGRIJK**

Het keuring- en/of onderhoudsinterval conform vermelding van de fabrikant is ten minste 1 tot 2 keer per jaar.

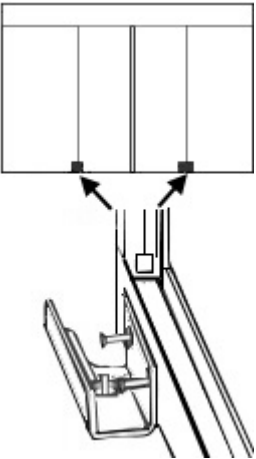
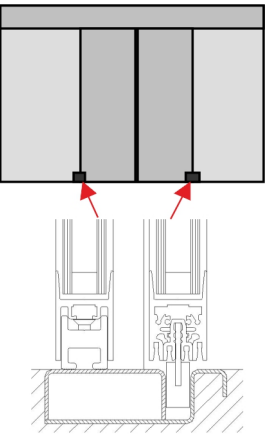
**BELANGRIJK**

De aanbevolen en geplande reserve- en slijtageonderdelen kunnen bij uw servicepunt worden opgevraagd.

## 5 Inspectie en onderhoud

### 5.1.2 Maandelijks uit te voeren controlewerkzaamheden door de exploitant

De maandelijkse controle en verzorging van afzonderlijke elementen door de exploitant heeft iets tijd nodig en dient voor een betrouwbare functie, een langere levensduur en de bedrijfsveiligheid van de installatie.

| Test / controle                                                                                                   | Aanpak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Verwacht resultaat                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bewegingsmelder                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ga met een normale snelheid naar de deur toe (vanaf de binnen- en de buitenkant).</li> <li>– Reinig indien nodig de sensoren (bewegingsmelders), met name die aan de buitenkant.</li> <li>– Houd er rekening mee dat een vochtlaagje op de sensor, bijvoorbeeld door het neerslaan van warme, vochtige binnenlucht en condensatie aan de koudere bewegingssensor, het sluiten van de deur kan belemmeren. Zorg daarom voor een ontvochtiging van de binnenlucht of wrijf de buitenste sensor indien nodig droog.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– De sensor moet de hele doorgangsbreedte afdekken.</li> <li>– De deuropening gebeurt vroeg en met een redelijke snelheid zodat er een onbelemmerde doorgang mogelijk is.</li> </ul>                                         |
| Deurvleugels / zijdelen                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Controleer de hoedanigheid van de glazen elementen.</li> <li>– Controleer de hoedanigheid van de afdichtingen / profielen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Geen glasschade.</li> <li>– Geen uitgetrokken afdichtingen (energieverlies).</li> <li>– De deur is het "visitekaartje" van uw bedrijf. Let op een onberispelijke hoedanigheid.</li> </ul>                                  |
| Deurbladgeleidingen<br>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Controleer de deurbladgeleidingen.</li> <li>– Die kunnen eventueel door aanstoten (bijv. door winkelwagens) beschadigd zijn.</li> <li>– Deurbladgeleidingen kunnen door intensieve werking en vuil buitengewone slijtageverschijnselen vertonen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Het deurblad moet onberispelijk worden geleid.</li> <li>– Onderste en verticale deurprofielen vertonen geen krassen.</li> <li>– De deurbladgeleiding mag bij het openen/sluiten geen buitengewoon geluid maken.</li> </ul> |
| Doorlopende vloergeleiding<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zet de deur op manuele werking (zie hoofdstuk "Speciale functies selecteren").</li> <li>– Reinig alle geleidingen van vuil, sigarettenpeuken e.d.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Het deurblad moet onberispelijk worden geleid.</li> <li>– De beweging van de deur mag niet door vuil worden belemmerd.</li> </ul>                                                                                          |

| Test / controle                                                                                                                                             | Aanpak                                                                                                                                                            | Verwacht resultaat                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bekleding van de aandrijving                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de bevestiging van de bekleding van de aandrijving.</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die moet geheel gesloten zijn en veilig in de scharnieren veilig vastklikken.</li> </ul> |
| Beschermvleugels (optioneel - afhankelijk van het nationale reglement)<br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de mechanische hoe danigheid van de beschermvleugel.</li> <li>Controleer vooral het sluitmechanisme.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Een beschermvleugel moet alle knel- en schaarpunten voorkomen.</li> </ul>                |

## 5.2 Plichten van de exploitant

De bescherming van personen eist de naleving van de normen en richtlijnen voor openbaar toegankelijke inrichtingen.

Conform de van toepassing zijnde normen en richtlijnen moeten automatische deursystemen door deskundige personen gecontroleerd en onderhouden worden.

De verantwoordelijkheid voor het uitvoeren van controle en onderhoud heeft de exploitant van de installatie.



### AANWIJZING

**De installatie moet tijdens de controle van de werking en veiligheid geïnspecteerd worden op onbalans en tekenen van slijtage of beschadiging van kabels, veren en bevestigingsonderdelen.**

**De apparatuur mag NIET worden gebruikt als er reparatie- of afstelwerkzaamheden nodig zijn.**



### VOORZICHTIG

**Gevaar voor functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel door onvoldoende of ontbrekende reiniging of verzorging!**

- a) Onvoldoende of slordig uitgevoerde reiniging of verzorging van de installatie kan functiestoringen, materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken.
  - ⇒ Controleer de sensoren regelmatig op vervuiling en reinig ze indien nodig.
  - ⇒ Vuilophopingen in de vloerrail of onder de vloermat regelmatig verwijderen.
  - ⇒ Houd de installatie vrij van sneeuw en ijs.
  - ⇒ Gebruik geen agressieve of bijtende reinigingsmiddelen.
  - ⇒ Gebruik strooizout of grind slechts voorwaardelijk.
  - ⇒ Leg de vloermat zonder vouwen en sluitend op de grond.
  - ⇒ Plaats of bevestig geen voorzieningen als ladders of iets dergelijks voor reinigingsdoeleinden aan de installatie.

### Taken exploitant

| Taak                                                                   | Personeel  | Tijdstip van uitvoering                                    | Vermelding in het keuringsboekje |
|------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Verzorging en reiniging van de sensoren voor beveiliging en activering | Exploitant | Wekelijks of indien nodig                                  | Nee                              |
| Functie- en veiligheidscontrole                                        | Exploitant | Maandelijks                                                | Nee                              |
| Functietest voor branddeuren                                           | Exploitant | Maandelijks, of conform de nationale normen en richtlijnen | Nee                              |

## 5 Inspectie en onderhoud

### Taken deskundig persoon

| Taak                                                      | Personeel         | Tijdstip van uitvoering                                    | Vermelding in het keuringsboekje |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Opleveringskeuring                                        | Deskundig persoon | Na bedrijfsgerede montage van het deursysteem              | Ja                               |
| Onderhoud                                                 | Deskundig persoon | 1 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Ja                               |
| Controle (inspectie)                                      | Deskundig persoon | 1 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Ja                               |
| Controle (inspectie) bij deursystemen in vluchtwe-<br>gen | Deskundig persoon | 2 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Ja                               |
| Testen van branddeuren                                    | Deskundig persoon | 1 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Ja                               |
| Controle (inspectie) van branddeuren                      | Deskundig persoon | 1 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Yes                              |
| Onderhoud voor branddeuren                                | Deskundig persoon | 1 x per jaar of conform de nationale normen en richtlijnen | Ja                               |

### 5.3 Bevoegde vakmensen

Bevoegde vakmensen zijn mensen:

- die op basis van hun vaktechnische scholing, kennis, ervaring en activiteiten de hun toegewezen inspecties adequaat uitvoeren en mogelijke gevaren herkennen en beoordelen.
  - die kennis op het gebied van automatische deursystemen hebben en die voldoende op de hoogte zijn van de landelijke gezondheids- en veiligheidsvoorschriften, ongevalpreventievoorschriften, richtlijnen en algemeen erkende regels van de techniek, om de veilige toestand van automatische deursystemen te kunnen beoordelen.
- Deze personen zijn bijv. op het betreffende gebied ervaren vakmensen van de fabrikanten of toeleveranciers, door de fabrikant bevoegde, geschoolde vakmensen van de exploitant of andere personen met vergelijkbare vakkennis.

Bevoegde vakmensen dienen objectief te oordelen, vanuit het oogpunt van persoonlijke en functionele veiligheid, niet beïnvloed door andere, bijv. financiële omstandigheden.

### 5.4 Wettelijke basis



#### AANWIJZING

**Conform EN 16005 / DIN 18650 / machinerichtlijn moet de installatie voor een eerste inbedrijfstelling en vervolgens conform de vermeldingen van de fabrikant of ten minste eens per jaar door een deskundige gecontroleerd worden.**

De bijzondere betekenis voor de personenbescherming vereist de naleving van deze speciale voorschriften.

### 5.5 Omvang van de inspectie

De controle wordt uitgevoerd aan de hand van de controlehandleiding van de fabrikant. Het resultaat van de controle wordt in een keuringsrapport genoteerd en in het keuringsboekje vermeld.

De controle gebeurt normaal gesproken tegelijk met het onderhoud van de installatie.

Bij de controle wordt ook nagegaan of sinds de afgelopen controle geen wijzigingen aan de installatie zijn uitgevoerd en of ze voldoet aan de actuele veiligheidseisen.

### 5.6 Vereisten voor de documentatie van de regelmatige inspectie

De omvang, de resultaten en het tijdstip van de regelmatige inspecties dienen te worden gedocumenteerd in een LOGBOEK en/of ONDERHOUDSBOEK en bewaard door de exploitant.

Het resultaat van de inspectie dient schriftelijk aan de opdrachtgever/exploitant te worden gemeld.

De opdrachtgever/exploitant heeft dit inspectierapport (checklist) nodig als bewijs dat hij de regelmatige inspecties heeft laten uitvoeren, om indien nodig bij de lokale autoriteiten voor bouwtoezicht of de ongevallen-/aansprakelijkheidsverzekering, enz. in te dienen.

## 5.7 Onderhoud en veiligheidscontrole

Een veiligheidscontrole moet worden uitgevoerd vóór de eerste inbedrijfstelling en indien nodig, alsmede volgens de geldende voorschriften - maar ten minste **tweemaal per jaar**. Wij raden aan het onderhoud tegelijkertijd uit te laten voeren.

Een veiligheidstechnische controle met onderhoud te laten uitvoeren door een deskundige service-technicus of een geautoriseerde partner.

Onderhoudsverplichting wordt weergegeven op de bedieningseenheid BDE-D als deze functie is geactiveerd. Het Interval voor de uitvoer van deze melding wordt bepaald door het aantal deurbewegingen/of na afloop van een bepaalde bedrijfsduur.

De regelmatige controle en het regelmatige onderhoud van de installatie door geschoold en geautoriseerd personeel biedt de beste garantie voor een lange levensduur en een storingvrij en veilig gebruik.

**Wij adviseren het afsluiten van een servicecontract met het voor uw regio verantwoordelijke servicepunt.**



### BELANGRIJK

**Een lijst van aanbevolen en geplande vervangings- en aan slijtage onderhevige onderdelen is te vinden in de bijlage of kan bij uw servicepunt worden opgevraagd.**

## 5.8 Onderhoud van de installatie

De totale installatie, inclusief sensoren en veiligheidsinrichtingen, kan met een vochtige doek en gebruikelijke reinigingsmiddelen (niet schurend; geen oplosmiddelen gebruiken) worden gereinigd. Test de gebruikte reinigingsmiddelen vooraf op een niet zichtbare plaats. Alle geleidingen moeten vrij van vuil worden gehouden.



### AANWIJZING

Aanbevolen wordt om voor het uitvoeren van deze werkzaamheden de gebruiksmodus (vergrendeld) of (continu open) te kiezen om mogelijk letsel door ongewenste bewegingen van de deur te voorkomen.

## 5.9 Aanbevolen en geplande vervangings- aan slijtage onderhevige



### AANWIJZING

**Afhankelijk van de uitvoering van uw geïnstalleerde deuren zullen niet alle bovengenoemde vervangings en slijtende onderdelen voorhanden zijn.**

| Reserve-onderdeel/slijtend onderdeel                                   | Interval     |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| * CO48 (silicone of rubber)                                            | 1 jaar       |
| * Mechanische energiebuffer voor vlucht- en reddingswegen in Frankrijk |              |
| * Geleiderol CO48                                                      | 3 jaar       |
| Batterij                                                               | 3 jaar       |
| Antistatische borstel                                                  | 3 jaar       |
| Deurbladgeleiding (kunststof)                                          | 3 jaar       |
| Bekleding geleidingsprofiel                                            | 3 jaar       |
| Snappers (TOS Total Openings System)                                   | 5 jaar       |
| Geleiderol                                                             | Bij slijtage |
| Tandriem                                                               | Bij slijtage |
| Looprol                                                                | Bij slijtage |
| Contrarol                                                              | Bij slijtage |
| Looprail                                                               | Bij slijtage |
| Loopwagen + looprail + dempingsprofiel                                 | Bij slijtage |

## 5 Inspectie en onderhoud

| Reserve-onderdeel/slijtend onderdeel                | Interval     |
|-----------------------------------------------------|--------------|
| Riemklem                                            | Bij slijtage |
| Scharnier (kunststof)<br>voor aandrijfhoogte 200 mm | Bij slijtage |
| Vergrendeling (VRR)                                 | Bij slijtage |
| Motor                                               | Bij slijtage |
| Middenafdichting                                    | Bij slijtage |
| Afdichtprofiel zijkant                              | Bij slijtage |
| Vloergeleidingsrail                                 | Bij slijtage |
| Lichtrelais                                         | Bij slijtage |
| Besturing                                           | Bij uitval   |
| BDE-bedieningseenheid                               | Bij uitval   |
| BBGV Breukglas-noodstop groen                       | Bij uitval   |
| Andere                                              | Bij uitval   |

### 5.10 Rapportering afsluiten

- Noteer alle vermeldingen, met name de mankementen op het keuringsrapport.
- Maak de klant / exploitant mondeling attent op mankementen.
- Handtekening van de klant / exploitant en de servicemonteur (deskundige).
- Overhandiging van de documenten aan de klant / exploitant na de opleveringscontrole op de montageplek.
- Overhandiging van de sleutels van de bedieningselementen.

### 5.11 Service - checklijst

Deze werkinstructie definieert de aanpak bij service- en onderhoudswerkzaamheden bij de klant.



#### GEVAAR

##### Gevaarlijke elektrische spanning!

- a) Levensgevaar door elektrische schok
- ⇒ Pak de aandrijvingstechniek niet vast, wanneer de installatie onder netspanning staat.
  - ⇒ Spuit geen water in de aandrijvingstechniek.

| Nr. | Lijst van professionele onderhoudswerkzaamheden conform fabrikant:                                                                                                                                                                                                        |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Reinigen van de aandrijfonderdelen als looprails, rollen, vergrendelingen enz.                                                                                                                                                                                            |
| 2.  | Controle van de scharnieren aan de aandrijfafdekking.                                                                                                                                                                                                                     |
| 3.  | Controle van de soepelheid van de bewegende delen.                                                                                                                                                                                                                        |
| 4.  | Instellen van de tandriemspanning.                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5.  | Afstelling van de deurvleugels (bodenvrijheid), mechanische en visuele controle.                                                                                                                                                                                          |
| 6.  | Beschermvleugel op functie en beschadiging (losgebroken glasranden) en op veiligheid controleren en bijstellen, indien nodig repareren of vervangen.                                                                                                                      |
| 7.  | Instellen van de tegenrollen van de loopwagens.                                                                                                                                                                                                                           |
| 8.  | Controle van de looprails, bij beschadiging meteen vervangen.                                                                                                                                                                                                             |
| 9.  | Manuele en elektrische controle van de vergrendeling (soepelheid van de elektromagneten resp. motor en tandwielen).                                                                                                                                                       |
| 10. | Noodopeningsvoorziening resp. noodsluitvoorziening controleren en instellen (indien nodig bowden-kabel spannen).                                                                                                                                                          |
| 11. | Visuele controle (dichtheid, zuurkorsten) en functietest.<br>5 complete bewegingscycli van de noodaccu-bouwgroep.<br>De accucellen moeten om veiligheidsredenen beslist worden vervangen als de functietest niet succesvol is of als de accucellen ouder zijn dan 4 jaar. |
| 12. | Dichtheid van de aandrijfeenheid controleren.                                                                                                                                                                                                                             |

| Nr.                                                                                                                                                                | Lijst van professionele onderhoudswerkzaamheden conform fabrikant:                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.                                                                                                                                                                | Controleren en indien nodig vastmaken van alle kabel- en stekkerverbindingen in de aandrijving.                                                                                                                                             |
| 14.                                                                                                                                                                | Controle op kabelligging volgens de voorschriften en indien nodig corrigerende maatregelen uitvoeren.                                                                                                                                       |
| 15.                                                                                                                                                                | Aansluiting van de externe softwaretool.                                                                                                                                                                                                    |
| 16.                                                                                                                                                                | Controle van de bestaande softwareversie van de installatiebesturing en indien nodig update uitvoeren. (De software wordt voortdurende geüpdated om aan de recentste richtlijnen en voorschriften alsmede nieuwe comfortwensen te voldoen). |
| 17.                                                                                                                                                                | Uitlezen van de historie (deurcycli, fout- en waarschuwingmeldingen) en bij opvallendheden preventief oorzaken opsporen en maatregelen nemen.                                                                                               |
| 18.                                                                                                                                                                | Controle van de individuele parameters van de deurinstellingen (bijv. Tijd voor het openhouden na sleutelcontact enz.) en indien nodig nieuwe afstemming met de klant.                                                                      |
| 19.                                                                                                                                                                | Bijstellen van de deurbewegingsprocessen (versnelling, bewegingssnelheden, overgangen, rem-snelheid).                                                                                                                                       |
| 20.                                                                                                                                                                | Indien nodig (bijv. indien en kritisch hoge sluitsnelheid is gewenst) meting van de dynamische sluitkrachten aan de hoofdsluitrand met een geschikt krachtmeetapparaat.                                                                     |
| 21.                                                                                                                                                                | Deur bij automatische werking op geluidloze beweging controleren.                                                                                                                                                                           |
| 22.                                                                                                                                                                | Rubber afdichtingen op hoedanigheid controleren, instellen, indien nodig vervangen.                                                                                                                                                         |
| 23.                                                                                                                                                                | Antistatische koper- resp. de koolstofvezelborstels intact op doelmatigheid (aarding) controleren. Borstels indien nodig vervangen.                                                                                                         |
| 24.                                                                                                                                                                | Activerings- en veiligheidselementen op functionaliteit testen en desgewenst op de voorstellingen van de klant aanpassen (zonder de voorgeschreven veiligheidscriteria te overtreden).                                                      |
| 25.                                                                                                                                                                | Controle van (in het gebouw) gemonteerde randapparatuur (bijv. sleutelschakelaar, kaartlezer, schakelklok, alarmcontacten, deurbewakingscontacten enz.) op functionaliteit (voor zover mogelijk), veiligheid en deskundige montage.         |
| 26.                                                                                                                                                                | Vloergeleidingen/vloerrails op mechanische beschadiging controleren, reinigen, indien nodig vervangen. Eventueel aanwezige vloerborstels controleren en instellen en indien nodig vervangen.                                                |
| 27.                                                                                                                                                                | Controle van de algehele installatie en van de relevante omgeving conform norm op het tijdstip van montage en conform actuele normen en wetten (ASTv, AMVO).                                                                                |
| 28.                                                                                                                                                                | Afwijkingen en/of actuele aanbevelingen op het werkformulier documenteren resp. een waarschuwingdocument invullen.                                                                                                                          |
| 29.                                                                                                                                                                | Keuringsboekje nakijken (indien aanwezig). Eventuele daar vermelde mankementen indien mogelijk verhelpen.                                                                                                                                   |
| 30.                                                                                                                                                                | Noteren van de jaarlijkse veiligheidscontrole conform nationaal voorschrift.                                                                                                                                                                |
| 31.                                                                                                                                                                | Vernieuwing van de jaarlijkse keuringssticker.                                                                                                                                                                                              |
| 32.                                                                                                                                                                | Bedieningspersoneel indien nodig inwerken of bijscholen (met name de aanpak voor de manuele noodopening en noodsluiting). Indien door de klant gewenst de gebruiksaanwijzing overhandigen.                                                  |
| 33.                                                                                                                                                                | Vermelding in het installatiejournaal.                                                                                                                                                                                                      |
| 34.                                                                                                                                                                | Interne controle van de onderhouds-werkrail wat betreft geconstateerde mankementen of wensen van de klant.                                                                                                                                  |
| 35.                                                                                                                                                                | Indien van toepassing, desbetreffende communicatie met de klant en evt. offert voor verbeteringsmaatregelen of verhelpen van mankementen.                                                                                                   |
| Als het deursysteem met zwenkbare deurvleugels en evt. zwenkbare zijdelen is uitgevoerd, moeten de volgende aanvullende onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. |                                                                                                                                                                                                                                             |
| 36.                                                                                                                                                                | Controle van alle schroeven aan deurbladen en zijdelen.                                                                                                                                                                                     |
| 37.                                                                                                                                                                | Kogelgrendel bij schuifvleugels en zijdelen controleren, bijstellen, indien nodig vervangen.                                                                                                                                                |
| 38.                                                                                                                                                                | Paniek-vergrendelingsknop (draaiknevel) op soepelheid controleren.                                                                                                                                                                          |
| 39.                                                                                                                                                                | Controle op eventuele obstakels in het zwenkgedeelte.                                                                                                                                                                                       |
| 40.                                                                                                                                                                | Vloerrail reinigen.                                                                                                                                                                                                                         |
| 41.                                                                                                                                                                | Vloerslot (indien aanwezig) op soepelheid en positie van de sluitplaat controleren en reinigen.                                                                                                                                             |

### 6 Storingen

#### 6.1 Wat te doen bij storingen

Bij een onregelmatigheid of een storing worden er afhankelijk van de aangesloten bedieningseenheid verschillende zaken weergegeven.



#### BELANGRIJK

Wanneer er zich storingen voordoen die de veiligheid van personen in gevaar brengen, dient het systeem uitgeschakeld te worden. Het systeem mag pas weer worden ingeschakeld wanneer het probleem is opgelost door een deskundige en er geen gevaar meer bestaat.



#### AANWIJZING

Als de deur een langzame openings- of sluitbeweging uitvoert, kan er hierbij sprake zijn van een opzettelijke, automatische redundantietest.

##### 6.1.1 Weergave op de bedieningseenheid BDE-D

- De statusmelding wordt op het display weergegeven met statusnummer en tekst.
- De weergave wisselt tussen wit/zwart.
- Na 10 seconden wordt afwisselend het telefoonnummer van het verantwoordelijke servicepunt weergegeven.

##### 6.1.2 Herstart van de besturing

In bepaalde gevallen kan de storing ook worden verholpen door een herstart van de besturing. De werkwijze wordt hieronder beschreven.

- Overtuig u ervan dat niemand het installatie hindert, de behuizing om de aandrijving is gesloten en dat er geen persoon de installatie nadert, waardoor deze open zou kunnen gaan.

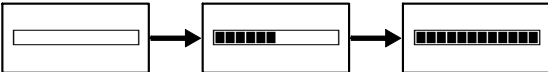
| Toets                                                                               | Selectie | Display           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
|  |          | Indrukken > 5 sec |
|  | Nee      | Nee               |
|  | Ja       | reset besturing?  |
|                                                                                     |          | Ja                |

- Herstart van de installatie wordt uitgevoerd.
- Na een herstart beweegt de installatie de eerste keer met gereduceerde snelheid.
- Als er na de herstart van de besturing opnieuw een fout op de bedieningseenheid wordt weergegeven, neem dan contact op met ons servicepunt **met opgave van de storingsmelding**.

### 6.1.3 Bedieningseenheid BDE-D reageert niet

Reageert het bedieningspaneel BDE-D niet bij het indrukken van knoppen of verschijnt er geen melding op het display, dan kan een herstart van de bedieningseenheid de fout verhelpen.

Ga zoals hieronder beschreven te werk:

| HERSTART HARDWARE BDE-D                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Druk op de E-knop &gt; 12 sec.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Display zonder melding verschijnt.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                   | <p>Verbinden met de besturing.</p>  <p>De verbinding wordt tot stand gebracht (voorbeeld).</p> <div data-bbox="427 757 652 887">  </div> |

- Nadat de herstart is uitgevoerd, werkt het bedieningspaneel weer.
- Is dit echter niet het geval, waarschuw dan ons servicepunt.

## 6.2 Storingsweergaven en oplossingen



### BELANGRIJK

Informatie over weergaveteksten, status- en storingsnummers staat vermeld in het boek B8A.

### 6.3 Mogelijk verhelpen van fouten

- Op basis van de statusmelding kunnen storingen deels zelf worden verholpen.
- Mocht u niet zeker van uzelf zijn, neem dan contact op met het verantwoordelijke servicepunt.
- Noteer alvorens u opbelt de informatie die op het display van de bedieningseenheid BDE-D verschijnt. Deze informatie geeft de technicus belangrijke aanwijzingen voor het mogelijk verhelpen van de fout.
- Zijn er verschillende statusmeldingen tegelijkertijd actief, dan worden deze genummerd, bijvoorbeeld fout 1 / 2.
- Door drukken op de E-toets kan van storing naar storing worden genavigeerd.

**Voorbeeld:**

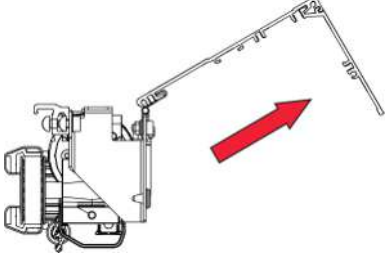
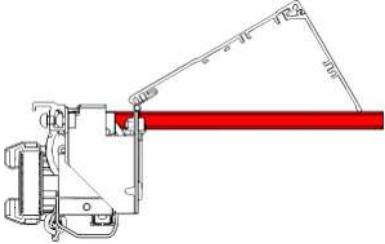
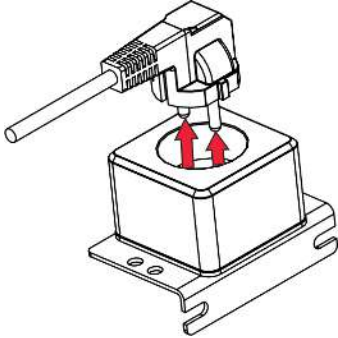
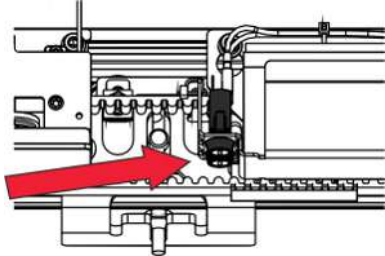
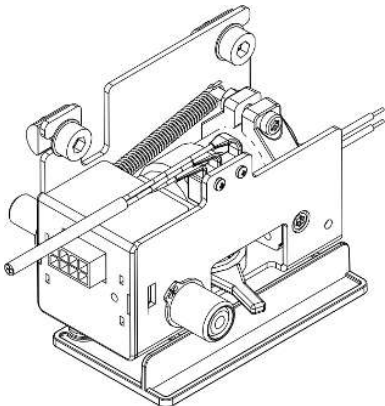
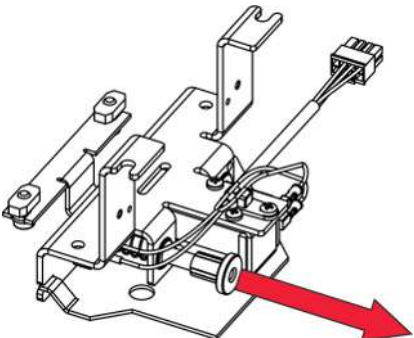
| Welke informatie?     | Werkwijze                                                                                                                                                  | Hoe weergegeven? (voorbeeld)                                                                                                                                               |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Statustekst en nummer | – Wordt automatisch weergegeven op het bedieningspaneel BDE-D.                                                                                             |   |
| Softwareversies       | – Houdt de knop op het bedieningspaneel gedurende 2 sec. ingedrukt.<br> |                                                                                       |

## 6 Storingen

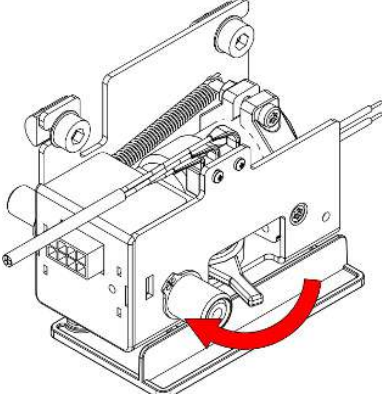
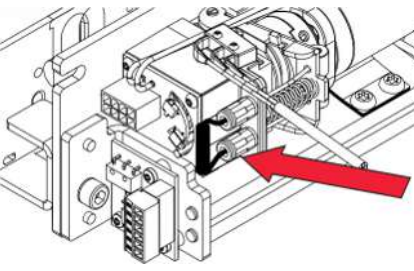
### 6.4 Met de hand openen (zonder handontgrendeling)

**Uitgangspositie:** De deur is in stroomloze toestand in gesloten stand geblokkeerd en vergrendeld.

#### Voorbeeld: Volgorde van handmatig openen

|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Openen van de afdekkap van de aandrijving (openklappen).</li> </ul> <p><b>Opm.:</b><br/>Als u de afdekkap in de buurt van de scharnieren beetpakt, vergemakkelijkt dat het openen van de afdekkap.</p> |
|                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Klap de rode steun op de aandrijving uit om de afdekkap in de open stand vast te zetten.</li> </ul>                                                                                                    |
|                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zorg ervoor dat de deur niet onder spanning staat.</li> <li>– Het stopcontact bevindt zich onder de afdekkap van de aandrijving.</li> </ul>                                                            |
|                                                                                                         | <p><b>Bij installaties met geïntegreerde noodaccu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ook de accuzekering eruit draaien.</li> <li>– De accu bevindt zich onder de afdekkap van de aandrijving.</li> </ul>                         |
| <p>Vergrendeling voor systeem 20</p>  <p>De vergrendeling is voorzien van een ontgrendelingshendel.</p> | <p>Vergrendeling voor systeem 20-200</p>  <p>De vergrendeling is voorzien van een ontgrendelingspen. Door eraan te <b>trekken</b>, ontgrendelt de deur.</p> |

**Voorbeeld: Volgorde van handmatig openen**

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Draai de hendel rechtsom.</li> <li>– De deur ontgrendelt en kan met de hand worden opengeschoven.</li> </ul>                                                                                                                    |
| <p>Bij staafvergrendeling MPV</p>  <p>De vergrendeling is voorzien van een kabellus.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Trek stevig aan de kabellus.</li> <li>– De deur ontgrendelt en kan met de hand worden opengeschoven.</li> </ul> <p>– Sluit de behuizing van de aandrijving door deze ter hoogte van de scharnieren krachtig aan te drukken.</p> |

## 6.5 Met de hand sluiten

**Uitgangspositie:** Voeding is voorhanden. Deur blijft in open stand geblokkeerd.



### AANWIJZING

Al naargelang het type storing is de werkwijze voor het met de hand sluiten van de deur verschillend. Volg de hieronder beschreven stappen.

### 6.5.1 Met de hand sluiten – stap 1

| Toetsbediening                                                                      | Functie       | Display                                                                                              | Beschrijving BDE-D                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Handbediening | <br>Handbediening | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Toets 2 x achter elkaar indrukken.</li> <li>– De deur kan met de hand gesloten of geopend worden.</li> </ul> <p><b>Noodbediening deur (bijv. bij een lage buitentemperatuur)</b></p>                                                                                                                                 |
|  | Vergrendeld   | <br>Vergrendeld   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Nachtvergrendeling</b></li> <li>– Druk extra de Vergrendeld-toets.</li> <li>– Schuif de deur met de hand in de gesloten positie.</li> <li>– Deur is gesloten en vergrendeld (voor zover vergrendeling aanwezig).</li> </ul> <p><b>Waarschuw het servicepunt. (telefoonnummer is te vinden op het display)</b></p> |



### AANWIJZING

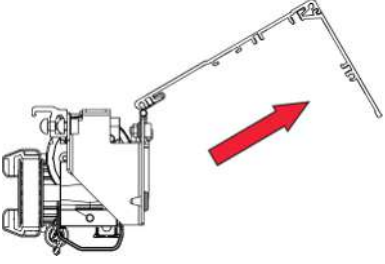
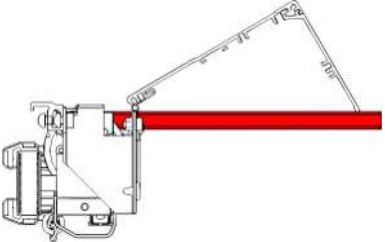
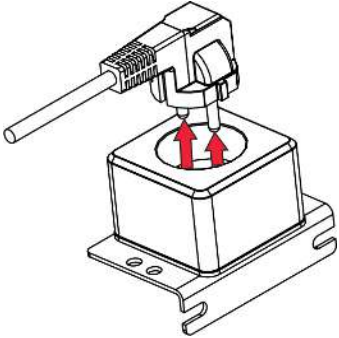
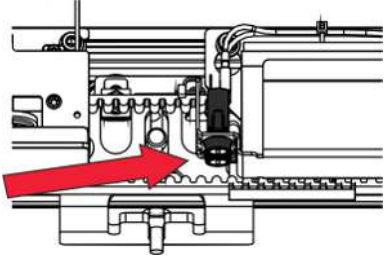
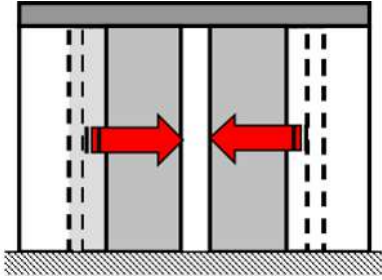
Kan de deur desondanks niet met de hand worden bediend en vergrendeld, voer dan de hieronder beschreven stappen uit.

## 6 Storingen

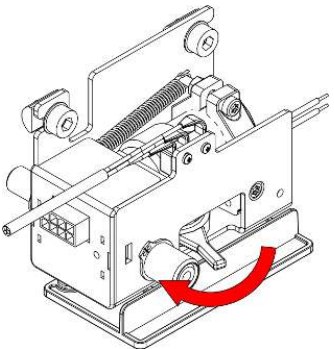
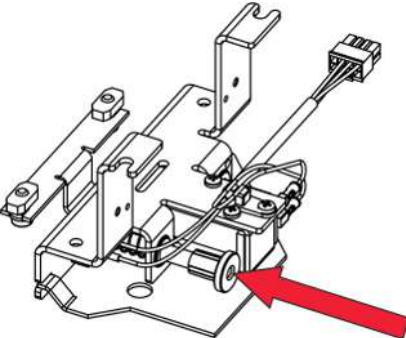
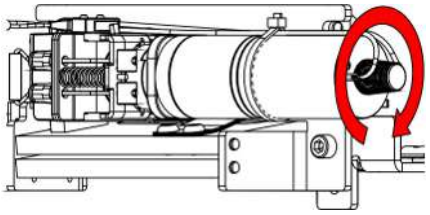
### 6.5.2 Met de hand sluiten - stap 2

Blijven de onder "Stap 1" beschreven pogingen om de deur met de hand te sluiten en te vergrendelen zonder resultaat, dan gaat het om een ernstige storing. Ga als volgt te werk:

#### Voorbeeld: Volgorde van handmatig sluiten

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>– Zet de deur met de bedieningseenheid op handbediening (zie hoofdstuk "Sluiten met de hand- stap 1").</li><li>– Open de afdekkap van de aandrijving (openklappen).</li></ul> <p><b>Opm.:</b><br/>Als u de afdekkap in de buurt van het scharnier beetpakt, vergemakkelijkt dat het openen van de afdekkap.</p> |
|    | <ul style="list-style-type: none"><li>– Klap de rode steun uit om de afdekkap van de aandrijving in de open stand vast te zetten.</li></ul>                                                                                                                                                                                                           |
|   | <ul style="list-style-type: none"><li>– Trek de stekker van de installatie uit het stopcontact.</li><li>– Het stopcontact bevindt zich onder de afdekkap van de aandrijving.</li></ul>                                                                                                                                                                |
|  | <p><b>Bij installaties met geïntegreerde noodaccu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Ook de accuzekering eruit draaien.</li><li>– De accu bevindt zich onder de afdekkap van de aandrijving.</li></ul>                                                                                                                                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>– Schuif de deur met de hand in de gesloten positie.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Voorbeeld: Volgorde van handmatig sluiten**

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Vergrendeling voor systeem 20</p>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Draai de ontgrendelingshendel rechtsom en houd deze vast in deze positie zodat de deur compleet kan sluiten.</li> <li>– De deur vergrendeld zodra u de ontgrendelingshendel loslaat.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
| <p>Vergrendeling voor systeem 20-200</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– De deur vergrendelt als u de ontgrendelingspen naar binnen drukt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>Bij staafvergrendeling MPV</p>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Draai de rode knop met de klok mee totdat een weerstand gevoeld wordt en u niet meer verder draaien kunt.</li> <li>– Controleer met de hand of de deur echt vergrendeld is.</li> <li>– Verlaten van het gebouw uitsluitend via een tweede uitgang mogelijk.</li> </ul> <p><b>Waarschuw het servicepunt</b><br/>(telefoonnummer is te vinden op display)</p> |

## 6.6 Noodbediening van de deur

Afhankelijk van per land specifieke veiligheidsvoorschriften (nooduitgangskoncept etc.) zijn de deuren uitgerust met een noodopeningsvoorziening.

## 6.7 Noodopening indien voeding aanwezig

Door het indrukken van de nood-open-schakelaar (optioneel) - die zich in de buurt van de deurinstallatie moet bevinden - opent de deur, tenzij de gebruiksmodus Vergrendeld is geselecteerd. In deze gebruiksmodus blijft de deur vergrendeld.

Om de deurinstallatie opnieuw in gebruik te nemen, moet de nood-open-schakelaar door het verdraaien van de knop of over het stoppunt heen getrokken met de hand worden gereset. (verschillende werkwijze, afhankelijk van de uitvoering van de geïnstalleerde schakelaar)

## 6.8 Noodopening bij stroomuitval met noodaccu (optie)

- Als er een noodaccu voorhanden is en de parameters zijn ingesteld op "Accubedrijf", worden alle functies van de automatische deur zolang bewaard.
- Het openen van de deur bij stroomuitval gebeurt met een noodaccu die de deur eenmalig opent (behalve bij de programma-instelling "Vergrendeld").
- Het aantal keren openen, hangt grotendeels af van het gewicht van de deur en de toestand van de accu.
- De laatste deurbeweging bij lege accu (te geringe capaciteit) kan worden ingesteld: openen of sluiten.
- Het ontgrendelen van de deur in vergrendelde toestand is mogelijk via de sleutelschakelaar/knop (optioneel).

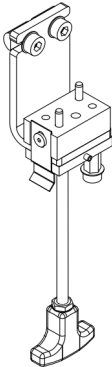
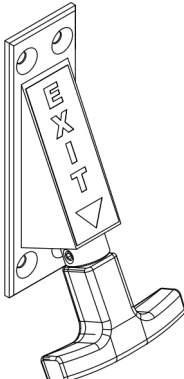
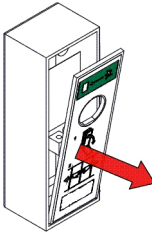
## 6 Storingen

### 6.9 Noodbediening middels handontgrendeling (optie)

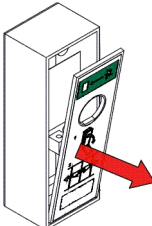
Deze in verschillende uitvoeringen verkrijgbare voorziening is binnen en/of buiten aangebracht en maakt het mogelijk de deur via de onderstaande werkwijze te openen.

#### 6.9.1 Voorbeelden van uitvoeringen handontgrendeling

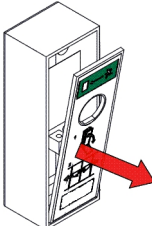
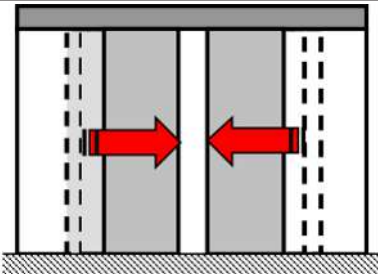
Voorbeelden van verschillende uitvoeringen zijn hieronder afgebeeld. Ze zijn echter in principe qua functie identiek.

| 102-020808512                                                                     | 102-020808757                                                                     | 102-014102000                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

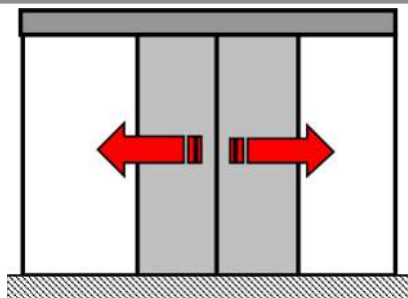
#### 6.9.2 Voorbeeld werkwijze bij een noodopening

| Noodopening                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Openen van de ontgrendelingsklep.</li> <li>– Door de ontgrendelingsklep naar beneden te trekken, wordt de deur ontgrendeld.</li> <li>– Weergave op de bedieningseenheid BDE-D.<br/>→ Fout nr. 31 / NOODSTOP</li> <li>– De deur kan met de hand worden opengeschoven.</li> </ul> |

#### 6.9.3 Sluiten en vergrendelen van de deur

| Procedure voor het sluiten en vergrendelen van de deur                              |                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Trek aan de noodopening.</li> <li>– Daardoor wordt de vergrendeling ontgrendeld.</li> </ul>                                   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Schuif de deur met de hand in de gesloten positie.</li> <li>– Houd de deurvleugels in gesloten positie bij elkaar.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Zet de ontgrendelingsklep in de gesloten positie.</li> <li>– Daardoor wordt de deur vergrendeld.</li> </ul>                   |

# Procedure voor het sluiten en vergrendelen van de deur



- Controleer met de hand of de deur echt vergrendeld is.



## AANWIJZING

Dit geldt voor elk type handoutgrendeling.

### 7 Buiten bedrijf stellen en afvoer

#### 7.1 Buiten bedrijf stellen

Bij het stilleggen of buiten bedrijf stellen dient het schuifdeursysteem van het net en de eventueel aangesloten accu te worden losgekoppeld.



#### AANWIJZING

Na elke tijdelijke stillegging moet er een nieuwe inbedrijfstelling worden uitgevoerd.

#### 7.2 Ontmanteling en afvoer



#### BELANGRIJK

Alle onderdelen moeten worden gesorteerd, gescheiden en afgevoerd volgens de lokale voorschriften en richtlijnen.



#### AANWIJZING

De deursystemen kunnen in de omgekeerde volgorde weer geheel gedemonteerd worden.

Het schuifdeursysteem kan onder meer uit de volgende materialen bestaan:

##### Aluminium:

- Profielen van de stangenwerk
- Behuizing, Aandrijving
- Deurvleugels en zijpaneel profielen
- Diverse profielen en kleine onderdelen

##### Staal / ijzer:

- Behuizing, Bodemplaat, Inbouwdoos
- Eventuele afstands- of versterkingsprofielen
- Overbrengingscomponenten, veer
- Diverse kleine onderdelen zoals looprollen, vastschroeven, behuizing, stangenwerk etc.

##### Glas:

- Deurvleugels en zijpanelen

##### Diverse elektronische en elektromechanische componenten:

- Sensoren, besturings- en aandrijfeenheden
- Batterijen en oplaadbare accu's

##### Diverse kunststoffen:

- Looprollen
- Kabelklemmen, koppelingen en stangen
- Afdichtprofielen
- Behuizing elektromechanische componenten en sensoren



